

LA UNION

PERIODICO BISEMANAL

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR, CLODOMIRO PICADO L.

Año I

San José, Costa Rica, domingo 18 de Setiembre de 1904.

Numero 31

"LA UNION"

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle 19, Norte N.º 228

— Apartado de Correo N.º 49 —

DIRECCION TELEGRAFICA "UNION"

Suscripción mensual 0-50

Avisos y comunicados á precios convencionales.

La Dirección no responde de los artículos que se publiquen en sección neutral, y sólo dará la firma responsable de ello cuando lo exijan los tribunales comunes.

Artículos de interés general, á juicio de la Dirección, se publicarán gratis.

A LOS AGENTES

Cuando no reciban el periódico á su debido tiempo, sirvan: se avisar por telégrafo á esta administración, la cual reconocerá el valor de los telegramas.

CARTA PASTORAL

NOS EL DR. DON JUAN GASPAS STORK, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SANTA SEDE APOSTOLICA OBISPO DE SAN JOSÉ DE COSTA RICA, AL VENERABLE CABILDO, CLERO Y FIELES DE NUESTRA DIÓCESIS

Salud paz y bendición en
Nuestro Señor Jesucristo.

[Conclusión].

Igual auxilio esperamos de vosotros, queridos hijos nuestros que tenéis grande influjo en el pueblo por vuestra posición social. Seguid las tradiciones de vuestros antepasados. No olvidéis que lo que más respetables y estimables os hará á las poblaciones es el sentimiento religioso. Dad, pues, ejemplos de religiosidad, observad conducta intachable y sirva así vuestra vida virtuosa, de ejemplo á los demás.

Oíd también vosotros, hijos del trabajo, la voz de vuestro Pastor. Santificad vuestras rudas labores, inspirándoos en las máximas del Evangelio é imitando los ejemplos de Nuestro Señor: nació pobre, quiso pasar por hijo de un carpintero, ayudó á San José en los trabajos del taller. Rudo es muchas veces vuestro trabajo, grandes las luchas por la vida. Tened confianza, santificad vuestras faenas diarias ofreciéndolas á Dios. El trabajo no envilece, antes bien

honra: el trabajo diviniza al obrero cristiano, porque lo asemeja al hijo del carpintero de Nazaret.

Os saludamos también, queridos hijos del pueblo, esperanza de nuestra querida Costa Rica. De vuestras labores del campo depende principalmente el desarrollo de nuestras riquezas naturales. Sentís, es verdad, las estrecheces materiales, vuestra vida sencilla y poco acomodada os impone más de una privación y sacrificio. Pero confiad en la protección del Cielo y esperad de las entrañas de Jesucristo, fuerza y medios para no dejar miseria sin consuelo, ni pena sin alivio. Por esto seguid bien los consejos de vuestra conciencia, medita la ley de Dios, luchad contra las diferentes pasiones, aceptad nuestros paternales avisos. Consideraremos siempre como nuestra misión más sublime, la de consagrar vuestras fuerzas en bien de los pobres.

vangelizare pauperibus misit me Dominus

Destinados á gobernar espiritualmente esta grey, quisiéramos poseer la santidad y todos los dones que pueden desearse en un Obispo, para trabajar eficazmente en la santificación de vuestras almas y en el bienestar de vuestras personas. Fuera de esta buena voluntad, nos sentimos desprovistos de las dotes que exige nuestra altísima vocación; rogaremos, pues, con fervor al Señor de la misericordia y Padre de la luz sobrenatural, que supla nuestra deficiencia.

¡Que nos abrace el fuego del Espíritu Santo, y nos haga seguir las huellas de los Apóstoles y de los santos Obispos!

¡Que nos ayude á imitar el ejemplo del buen Pastor, que busca la oveja perdida con mil sacrificios, y ofrece hasta su vida para conservar la de su retil!

¡Que ilumine nuestra inteligencia, para conocer bien nuestras obligaciones; que inflame nuestro corazón para que arda por Cristo y por las almas; que fortalezca nuestro espíritu para que siga intrépido sin temores los caminos del deber, de la justicia y de la prudencia cristianas!

Empuñamos, pues, con ánimo y santa resolución el cayado de los Pastores, lo apoyaremos en la piedra mística que es Cristo Nuestro Señor, y lo consideraremos como el símbolo de nuestras sagradas obligaciones: *En la consagración se le entrega el báculo al Obispo,*

para que con su ministerio dirija al pueblo, lo enmiende y sostenga en sus debilidades, dice San Isidoro.

Y para que no escaseen los auxilios sobrenaturales que necesitamos en el cumplimiento de nuestros deseos y la práctica de nuestros propósitos, suplicamos á todos los fieles que nos encomienden á Dios con repetidas y fervientes plegarias.

Entre tanto, deseamos que la gracia de Dios esté con vosotros, y more la paz de Cristo en todos vuestros corazones; en prenda de lo cual os bendicimos con toda la efusión del alma, en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

Esta Pastoral será leída por partes, los domingos inmediatos á su recepción en todas las iglesias de esta Diócesis.

Dada en el Palacio Episcopal de San José de Costa Rica el día veintiocho de agosto del año del

JUAN GASPAS,

Obispo de San José de Costa Rica.

Por mandado de Su Señoría Ilustrísima y Reverendísima,

TRINIDAD DE J. ARAYA,
Secretario de Cámara.

COMETAS

El cometa Tempel que nuestro colaborador don Pedro N. Gutiérrez dice en "La Justicia Social" número 196 del 19 de mayo de 1903 que observó aquí el célebre 12 de noviembre de 1899 á las 4 h. 22 m. de la mañana entre las constelaciones *Leonis* y *Crateris*, pasó aquel año por su perihelio el 28 de julio y en el presente año pasará más cerca del Sol el domingo 9 del próximo mes de octubre según cálculos del mismo Gutiérrez, quien proyecta extender éstos con el objeto de hacer observaciones si le fuere posible conseguir los instrumentos necesarios y si el mal tiempo en esa época lo permite. El 12 de noviembre de 1899 salió ese cometa á la 1 h. 51 m. de la mañana hacia el Este 6° 52' Sur, rumbo verdadero á astronómico.

También ha calculado Gutiérrez que pasará por el perihelio el cometa Tuttle del año 1858 hacia el 10 de diciembre del corriente año (con incertidumbre de 3 días más ó menos), el célebre de Eucke el 2 de enero, el Winnecke el 18 de enero, el de Lexell del año 1770

hacia el 25 de marzo (éste con incertidumbre de más ó menos 35 días) del año entrante. En esta última fecha, á la 1 de la mañana tendrá su mayor brillo el planeta Venus, el cual pasará por el meridiano á las 2 h. 22 m. 3 s. de la tarde y de día se podrá ver en la constelación de Aries con una declinación de 21° 4' Norte, lo que hay que tener en cuenta para no confundirlo con los cometas.

El héroe de la Cruz

(De la R. C. de L.)

Zacarías es el hijo primogénito de un viejo vendeano: ha combatido valientemente en las filas voluntarias de la Vendée contra los ejércitos de la República, pero han sucumbido bajo el número de enemigos, y son conducidos prisioneros para ser fusilados en las extensiones de la zona de la Vendée, en las que se eleva majestuosamente una hermosa cruz.

—¿Eres de aquí?—Preguntó á Zacarías un veterano de la República, mostrándole el campanario de la aldea vecina.

—Sí, contestó el joven. Y allá lejos, en el último término de la desierta campiña, descubre la humilde choza de su infancia, donde va á dejar para siempre á los suyos; una lágrima se desliza por sus mejillas; y ahogado por el dolor gritó: "¡Pobre padre mío!"

—¿Vive tu padre?

—Es ya anciano, y mi muerte va á causar la suya.

El veterano, advirtiendo la emoción del joven, se sonrió burlescamente.

—Pues bien; si quieres, vivirás, y también tu padre.

Zacarías admirado dirige al veterano una mirada interrogadora.

—Sí, vivirás, si quieres hacer lo que yo te mande.

El joven que jamás ha temblado en la hora del combate, se estremeció; sus ojos se dirigen instintivamente hacia el hogar paterno.

—¿A qué precio me devolverías á mi padre?

—Toma esta hacha y derriba la cruz.

El joven vendeano, acometido de una especie de fiebre, se precipita hacia el sagrado árbol, gritando: "¡Dadme el hacha!"

Sus compañeros, estampados ante aquel espectáculo, murmuraron sordamente: "Traidor, cobarde, desertor..." mientras que los blasfemos soldados de la República

ca se abandonan á las alegrías de un triunfo inesperado.

Pero el bravo joven, derecho al pie de la Cruz de su infancia, y sujetando con mano febril el arma que le han dado para consumir el sacrilegio.

—Esta Cruz, exclama con voz de trueno, es la que bendice nuestros campos y nuestros pobres hogares: al pie de este santo árbol mis rodillas se han hundido en el polvo muchas veces... Y ¡¡queréis que la derribe!! ¡¡Desgraciado de aquel que ponga en ella sus manos!!

Y de repente, blandiendo el hacha con furor, hiere á los soldados sorprendidos ante aquel inesperado ataque; su corazón se inflama por el celo de Cristo, sus ojos despiden llamas: es que defiende á su Dios!

En tanto los soldados de la República, que asustados habían huído, repuestos de su sorpresa, vuelven á la carga contra aquel solo enemigo: Zacarías, viendo que va á sucumbir, se abraza á la Cruz. Un círculo de afiladas bayonetas, que á los rayos del sol poniente lanzan siniestros fulgores, le rodea por todas partes. Sin embargo, no le hieren: es que en su rabia diabólica quieren obtener de su víctima otra satisfacción mayor que su muerte.

—La Cruz á tierra! gritan, ¡ó la muerte!

—¡La Cruz arriba! ¡es la vida! exclama el mártir.

—¡Derribala ó mueres! le dicen bayonetas.

—¡Ojalá muera yo abrazado á ella! así ornará mi tumba.

La sangre del joven vendeano, como la de Cristo, enrojeció el árbol de la vida, y su última mirada fué para la Cruz.

Fuó enterrado junto á ella, y sobre la lápida de su tumba se lee:

Aquí reposa Zacarías, el héroe de la Cruz.

WALDECK ROUSSEAU

Ha muerto el mes pasado en su quinta de Corbeil, al sufrir una peligrosa operación juzgada indispensable por los más célebres cirujanos.

Los doctores Birier y Terrier habían descubierto en el hígado del enfermo cálculos biliares. Le operaron y salieron, pero dictaminaron que le quedaba un tumor, cuya extirpación era penosa.

El 10 de agosto el doctor alemán Kehr y el inglés May Obson, ensayaron una nueva operación á la que siguió una hemorragia fatal; expiró apenas colocado en su lecho sin volver del síncope que le sobrevino. El abate Guibert, vicario de Corbeil, le administró los últimos sacramentos.

Con Waldeck Rousseau ha desaparecido uno de los personajes de mayor resonancia en la escena política de Francia, desde muchos años.

Abogado como su padre, se

lanzó con éxito al campo de la política; logró ser diputado por Rennes en 1879 y después senador. Reelegido en 1881 obtuvo bajo Gambetta el Ministerio del Interior. Recibió también esta cartera en el Gabinete de Ferry y mandó estudiar la participación de los obreros en algunos empleos.

Reelegido en 1885 combatió el bulangerismo. Luego se retiró á su profesión y defendió con éxito á Carlos de Lesseps y á M. Eiffel cuando se dieron los escándalos de Panamá.

Cediendo á las instancias de sus amigos, aceptó en 1894 un puesto en el Senado, como representante del Loria y fué reelegido en 1897. Dos años más tarde fué llamado á la presidencia del Gabinete, y resumió su programa en las palabras "defensa republicana". Dos actos resaltan en la carrera política de Waldeck Rousseau: como miembro del Gabinete Ferry hizo votar la ley de los Sindicados obreros y en 1901 consiguió el mismo éxito con la ley de asociaciones. El no ha perpetrado todas las brutalidades de Combes, pero tuvo inteligencia bien clara para preveer que ellas estaban en germen dentro de su ley. Los religiosos y monjas por el proscritos y desterrados, no habrán dejado de rogar por el descanso de su alma.

X.

—:o:—

Sr. Director de

"LA UNIÓN"

El sábado 10 ppdo. se verificó la función anual de la Hermandad del Sagrado Corazón de Jesús fundada en esta ciudad en setiembre del año 1895 á iniciativa de don Cipriano Calvo Alfaro.

La fiesta religiosa comenzó el viernes con vísperas. El sábado á las 9 a. m. se trasladó la imagen del Sagrado Corazón de la casa del señor Mayordomo don Pascual Saborío al templo parroquial para celebrar allí el 9º aniversario de la fundación de la sociedad con una misa solemne y sermón, el cual fué predicado por el Presbº Dr. Volio quien con su elocuente y fácil palabra supo desarrollar un tema tan grandioso que dejó satisfecho al auditorio.

Concluida la ceremonia religiosa, la imagen fué trasladada á casa del nuevo mayordomo don Ismael Altamirano, persona de buenas y recomendables cualidades por su honradez y celo religioso.

Allí con la amabilidad y buena educación que le caracterizan recibió á la numerosa concurrencia quien fué obsequiada con un refresco.

A las 8 p. m. fué el rosario, á donde asistió gran número de devotos y socios de la Hermandad.

Para concluir le diré, que esta Hermandad fundada por el señor Calvo Alfaro de quien fué su presidente durante 8 años avanza cada día con más entusiasmo. En la actualidad hay una Junta Edificadora y Económica para dar principio á los trabajos de un templo, cuyo presidente es el Presbítero Volio y vicepresidente el señor Calvo Alfaro.

Para esta obra se solicitó del Gobierno la celebración de turnos, de los cuales se han efectuado dos con muy buen éxito.

El terreno en donde se construirá el nuevo templo está listo. Hay algo de dinero en caja y mucho entusiasmo para que se realice la obra.

Alajuela, 14 de Setbre. de 1904.

UN CORRESPONSAL.

Damos publicidad al importante memorial que se ha presentado al Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis por más de quinientos feligreses de la parroquia de la Merced de esta ciudad. Sabemos con certeza que otro memorial análogo y con el mismo fin, suscrito por más de mil señoras, también feligreses de la misma parroquia, ha sido presentado á la consideración del Ilustre Prelado Sr. Stork.

Ilmo. y Revmo. señor Obispo de esta Diócesis

P. E.

Ilmo. Señor:

Los que suscribimos, vecinos residentes en los distritos que corresponden á la parroquia de la Merced de esta ciudad, respetuosos á Vtra. Sra. Ilma. exponemos: que con noticia de que el señor Cura de nuestra parroquia Presbítero don Juan Quesada Madriz hará dimisión de su cargo ante la Curia Eclesiástica, no podemos, Ilmo. señor, ser indiferentes á un hecho que al tener su efecto, sentiríamos vivamente sus consecuencias que notoriamente todos lamentaríamos con su separación del puesto que tan dignamente regentea, no sólo á satisfacción plena del Prelado, sí que también de sus feligreses.

Como todos sabemos, el templo de Nuestra Señora de las Mercedes en construcción ha obtenido notables adelantos en sus trabajos, que unos se han concluido ya y se encuentran dotados de elementos de servicio muy necesario.

Débase todo éso, aparte del contingente de personas piadosas que bondadosamente concurren con sus limosnas y servicios personales, al reconocido celo, actividad y valiosos esfuerzos de nuestro Cura.

Por otra parte el adelanto tan marcado en lo que se refiere á la instrucción moral doctrinaria de sus feligreses, que tanto ha aprovechado la juventud de la jurisdicción de su cargo, así como el provecho en lo espiritual que con su especial tacto ha podido obtener, es otro motivo muy valioso que nos obliga á deplorar su separación.

Por las razones expuestas esperamos que Vtra. Sra. Ilma. se digna resolver que en mérito de nuestra súplica y en obsequio de los intereses materiales y espirituales de la Parroquia, se estimule al señor Cura Presbítero Juan Quesada, continúe en el ejercicio de sus funciones en esta parroquia de la Merced. Con lo que recibiremos gracia de Vtra. Sra. Ilma.

San José C. R., Agtº 29 de 1904.

Examen de la Memoria

de Hacienda y Comercio

IX.

En donde más resalta á la vista la falsedad de la Escuela proteccionista, es en las consideraciones que hace el Sr. Ministro, refiriéndose á la suma de \$ 1 231,817-00 oro, de artículos importados al país como arroz, frijoles &c. El señor Ministro dice: "Mirando esa cifra se ve cuán ancho campo se abrirá á la actividad y trabajo de los costarricenses si, restablecida la confianza en los negocios y abaratado el capital, llenaran ellos con su propio esfuerzo ese grueso capítulo de la importación. Esperemos, que abriendo las miras del Gobierno, y esperemos también á que el tiempo haga fructificar las leyes protectivas de la producción indígena que se han dado últimamente" Ahora yo pregunto: si los brazos que se emplearan en producir esos artículos que se importan, se distraen, por ejemplo, del cultivo del café, arruinando é disminuyendo en parte esa industria y, por consiguiente, dejando de producir una cantidad de ese fruto exportable; y esa cantidad representara en el exterior un valor mayor que el que se gastare en comprar allá mismo dichos artículos, qué ventaja, entonces, ó utilidad conseguiría la Nación con esa medida? Indudablemente que ninguna; sino reducir la producción de la riqueza del país, habiendo aumentado el Gobierno sus entradas y dejando agradecidos á los industriales con perjuicio de ellos mismos y de todos.

No queda otro remedio en la actualidad para restablecer la armonía ó relación económica, es decir, para salir de la crisis, que reducir los impuestos y los gastos del Gobierno á la cuarta ó la quinta

parte, ó establecer un banco hipotecario con papel moneda cancelable á tiempo fijo, con el objeto de llenar las necesidades de las empresas ó industrias, dándolo á bajo tipo y á largo plazo. Indudablemente que el cambio, entre el papel moneda y la moneda de oro, subiría; pero eso es precisamente lo que se necesita para poder equilibrar las relaciones económicas sin necesidad de bajar bruscamente los sueldos de los empleados públicos, sino que para que por la naturaleza misma de las cosas se vaya bajando de poder de adquisición sin perjudicar á los empleados repentinamente. Y además, que durante el tiempo de la existencia del papel moneda ó durante su cancelación ó amortización, se vayan rebajando los sueldos y suprimiendo los empleados de lujo, poco á poco, hasta que cuando haya desaparecido por completo el papel moneda, los empleados y los sueldos estén en la justa y equitativa proporción en que deben estar con respecto á la producción de la riqueza, el número de habitantes y los consumos públicos. Termina, pues, el examen de la importante Memoria de Hacienda y Comercio.

AUGUSTO GALLARDO.

—:—

TEATRO

La función del domingo pasado nos dejó grata impresión. Los actores se esforzaron en trabajar bien y lo consiguieron.

La señorita Lasauca y los señores Medina y Barrot supieron sacar partido de los papeles que se les encomendaron.

El "puñao de rosas" estuvo mejor representado que la vez anterior, aunque se notó deficiencia en el coro y frialdad en algunas escenas.

LIVIO

A Juan Vargas de Cartago, ex-agente de nuestro periódico, se suplica que cancele pronto lo que adeuda á esta empresa.

GACETILLAS

Nuevos campeones católicos. El distinguido abogado Augusto Piccini ha sido consagrado sacerdote por el Cardenal Collegari. Otro abogado notable el señor Martini ha sido ordenado *in sacris* por el Cardenal Respigi en Roma. El P. Neira, que hace poco celebró su primera misa en Madrid, fué Coronel del Estado Mayor en España.

También la Baronesa Del. Vauls, belga, la Condesa Cristina de Stalberg y la Princesa Orsini han tomado el velo de religiosas. El

hijo de don Miguel, rey pretendiente de Portugal ha ingresado en la orden de los Dominicos y el ingeniero D. Luis Tascone ha dejado el Observatorio Vesubiano para hacerse fraile.

Obsequio.—El lunes 19 de este mes habrá en la parroquia de la Merced, una misa solemne á las 8 a. m. con sermón y buena orquesta, en celebración del onomástico del señor cura Presbítero don Juanuario Quesada. Se invita á todas las personas que quieran asistir.

Nos es grato saludar al señor Presbítero don Juanuario Quesada, cura de la Merced, con motivo de ser mañana su onomástico.

Pésame sentido damos al artista don José Campabadal por la muerte de su señora madre acaecida en España hace algunos días.

Don Matías Núñez, el valiente republicano, ha trasladado su taller de carpintería á la Avenida 10ª Oeste, poco antes de juntarse con la calle 17 Sur.

Ganaron los rojos.—En el match que se verificó el día de la Independencia quedó el triunfo por los ingleses; pero es de advertir que estos llevaban grandes ventajas sobre los costarricenses como la de tener corceles tan educados para el juego que sabían seguir la pista á la bola y colocarse ágilmente á la izquierda del lugar donde ella caía. Los costarricenses, sin embargo, trabajaron tan bien, á pesar de sus desventajas y poco tiempo de escuela, que fueron admirados de sus mismos contrincantes.

El Hospicio de Leprosos presenta tan feo aspecto en lo exterior que sus paredes parecen adolecer de la terrible enfermedad.

En la "Exhibición Oriental" del señor Underwood han sido muy admirados por el público varios de los cuadros exhibidos como el de la "Cacería del León Africano" y "Un robo en Londres."

Ayer cerca de la una de la mañana y hacia la constelación de Capricornio se distinguía un cometa que probablemente avanza hacia su perihelio. Ya nuestro ilustrado colaborador el señor Gutiérrez tiene listo su telescopio para perseguirlo en su marcha vertiginosa por las regiones siderales.

Hemos tenido el gusto de saludar en nuestra oficina de redacción al apreciable amigo nuestro don Juan J. Freses.

Aviso.—Hoy domingo á las 12 m. habrá reunión de los Hermanos Terciarios de San Francisco, en el Palacio Episcopal.

Se les suplica su puntual asistencia.

San José, Setiembre 17 de 1904

"Lecturas Católicas," periódico mensual que se publica en Barcelona á \$1.30 la suscripción anual. Quien desee suscribirse puede dirigirse al agente José B. Morales de San Juan de Dios de Desamparados ó solicitar dicha suscripción del Administrador de la Librería Salesiana Sarriá, Barcelona—España El pago es adelantado. La suscripción empieza en Enero ó Julio.

SE alquila una casa situada en la 9ª Avenida O. Muy cómoda, decente y barata. Entenderse en esta con D. Matías Rojas.

CABLES

Tokio, 15.—Confirma Oyama la noticia de que una fuerza considerable de rusos permanece aun al Sur del río Hun. Avisa, además, que los rusos están fortificando ambos lados del río Liaoyang, en el paso de Tien.

San Petersburgo, 15.—Se han adoptado extraordinarias precauciones para impedir que pasen noticias del teatro de la guerra relativas al movimiento de la tropa. Dijo esta tarde el redactor de un periódico: "Tengo en el teatro de la guerra 4 corresponsales y no puedo ni conseguir noticias de ellos y transmitirles instrucciones." Un despacho particular da cuenta de la gran actividad de los khanghuses. Todos los días levantan los rieles de la vía férrea.

La circular que expidió Alexieff haciendo responsable á los chinos por estos actos no tuvo el efecto de impedirlos. El tiempo está otra vez sereno en Mukden, así es que se puede esperar renovada actividad de parte de los japoneses.

San Petersburgo, 16.—No es correcta la noticia de la partida con destino á Lejano Oriente de la 2ª escuadra del Pacífico, que publicaron ayer todos los diarios de ésta, pues dicha flota permanece en el puerto de Revel, proveyéndose de carbón. Las fuerzas rusas ocupan una fuerte posición en la orilla del río Hun. Los japoneses tendrán difícil tarea para pasar por otra parte; los japoneses han suspendido el directo movimiento al N. y se dirigen al E. con dirección al río Liao Hei donde tienen cien lanchas de construcción especial. Estas se están llevando al remolque, se presume á Tiehlin. Hay una cosa muy cierta y es que sus movimientos están coronados con el mayor éxito. Reina la opinión en ésta que es imposible que tenga lugar otra batalla en nuestro tiempo de tres semanas.

San Petersburgo, 16.—El Emperador ha recibido el siguiente

despacho del Virrey Alexieff fechado el 14 de Stbre: "He recibido el siguiente despacho de Yakutsk, Siberia Oriental el 13 de agosto. Dice que las islas Kommander situadas cerca de la costa de Kamschatka, habían sido sitiadas por goletas británicas y japonesas hasta el 28 de julio. Dos de estas goletas y un vapor fueron armados con cañones. En el combate que resultó en su rechazo fueron muertos diez japoneses y hubo además muchos heridos. Por parte nuestra no hubo bajas. Cerca de Kamschatka han sido destruidas 5 goletas japonesas y sus tripulantes aniquilados. Los japoneses renunciaron la anexión del territorio y lo han proclamado protectorado japonés. Más tarde los invasores fueron capturados por 120 reservistas rusos. Kamschatka permanece leal á sus antiguas tradiciones. Los habitantes con armas en mano están listos para derramar su sangre por su fe, su Czar y la patria.

Chefú, 16.—Entre el 5 y 10 del presente los japoneses posesionáronse de una fortaleza sita en la cima de un cerro alto que queda á 2 millas al E del Cerro Dorado. La fortaleza se tomó al asalto. El combate no fué reñido. Los japoneses pudieron permanecer en posesión de la fortaleza porque la calidad de la pólvora que se ocupa en el Cerro Dorado es tan inferior que una gran parte de los proyectiles que de dicho cerro dispararon no alcanzó y otros no estallaron. Este informe se recibió de un chino inteligente que salió de Puerto Arturo hace poco. Continúa despacio el trabajo de minar las fortalezas rusas con la intención de volarlas. Los rusos también han colocado explosivos en todos los edificios públicos, muelles, arsenales, etc. etc., con la intención de destruirlos si los japoneses tomasen la ciudad. Hace poco un proyectil alcanzó y parcialmente destruyó la casa que ocupó el virrey Alexieff, durante su residencia en Puerto Arturo. Otro proyectil alcanzó un cazatorpedero que está reparándose y mató á 7 marineros. Este proyectil vino de los navíos enemigos que ahora se aproximan más cerca que antes á la fortaleza. Un proyectil demolió varias máquinas en los diques y mató á un oficial y dos individuos de tropa.

El Sr. don Angel Ma. Sánchez, es AGENTE de este periódico en Cartago. Con él se entenderán nuestros suscritores en adelante.

CARLOS M. JIMENEZ

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: esquina formada por la Av. 7a. y Calle 21.

SALOMON V. ESCALANTE, vende una casa pequeña situada en la 3a. avenida Este -**SAN JOSÉ**-

NO MAS, TIRO AL BLANCO!

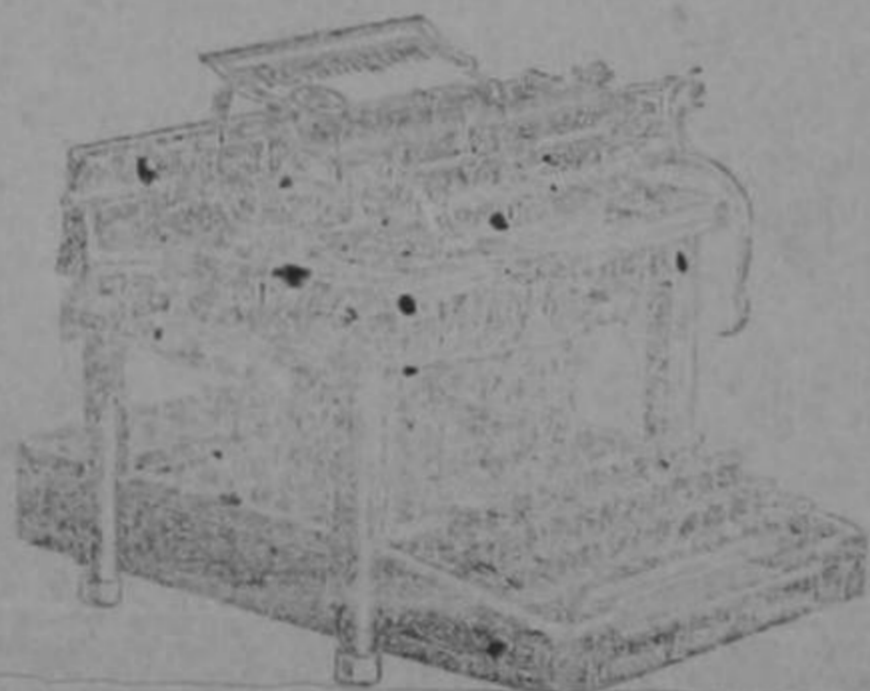
VENDO mi parte de potrero situado en San Isidro "La Arenilla" constante de **21** y $\frac{1}{2}$ manzanas, por un valor consecuente á lo q' deduce el tiempo, porque está arrendada. -**M. JESUS CARMONA B.** -

SASTRERIA MODERNA
— DE —
JUAN VICENTE MONESTEL

está hoy á la altura moderna y compite con cualquiera otra no sólo en la finura y elegancia del trabajo, sino también en sus módicos precios.

Colchonería y taller de costura. En la casa de habitación de la señora Rosalía Tejera v. de Hernández se halla de venta todo artículo de colchonería, y también se cuenta con un taller de costura. Recomendamos este nuevo establecimiento por el esmero en el trabajo, buena calidad de materiales y precios sin competencia. Av. 9ª E. No. 97 cien varas al Sur del Palacio Episcopal.

REMININGTON



LA MAQUINA DE ESCRIBIR

domina por su durabilidad, seguridad, por su constancia en el excelente trabajo, por su adaptación á toda clase de trabajos, por la facilidad, velocidad y conveniencia de su manejo y por su economía en el TRABAJO.

Unico Agente en Costa Rica,
ANTONIO LEHMANN. San José

NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO—DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con treinta años de práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos **ELECTRICOS** de su Profesión: especialidad en el tratamiento, de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Pastillas "Antúricas"

Del **DR. LE-ROY.**

eliminan el

ACIDO URICO

cura la **DISPEPSIA**, los padecimientos del

HIGADO

y

LOS RIÑONES

y normalizan la acción de los

INTESTINOS,

desapareciendo mediante su uso, el

EXTREMIMIENTO

y otras enfermedades que se originan por haber en el sistema un exceso de ácido úrico.

DE OCAISION

Pueden comprar unos instrumentos astronómicos, meteorológicos, topográficos y fotográficos por tratar su dueño de irse para Méjico.—En esta oficina se dará razón.

Rafael Meza N. Carlos J. Peralta
CIRUJANOS DENTISTAS

OFICINA

6ª Avenida Oeste entre el mercado y la plaza de Artillería.

GARANTIZAN TODOS SUS TRABAJOS; siendo sus precios los más módicos.—Especialidad en los trabajos de puente y coronas, en dentaduras á base de oro, aluminio caucho.—EXTRACCIONES SIN DOLOR

LINEA DE VAPORES A INGLATERRA

Servicio directo entre Puerto Limon, Manchester y Bristol en 17 días

Para Manchester habrá un vapor cada 15 días.
Para Bristol habrá otro vapor cada 15 días.

Estos vapores tienen bastante comodidad para pasajeros especialmente los que van á Manchester.

Precios del pasaje en primera á Manchester £ 20.0.0.
Precios del pasaje en primera á Bristol £ 15.0.0

Para más pormenores dirigirse á las Oficinas de esta Compañía

United Fruit C^o Costa Rica División.

JOHN M. KEITH
ADMINISTRADOR.

MATIAS Y VICTOR TREJOS

han trasladado su oficina de abogacía y notariado á la casa que habitó don Julio Vander Laat: esquina nor-este de la plazuela de la Soledad.

CERVECERIA TRAUBE

LAGER BIER

Cerveza negra marca Estrella

BEST STOUT PORTER

TIP POPULAR